

INSTALLATION AND OPERATING INSTRUCTIONS

KESSEL Grease separator "PV" NS 2, 4, 7, 10

For installation in frost free areas

*With fully automated disposal program

Version according to DIN 4040-100 and EN 1825-1



Fig. shows Nr. 93004.00/P1

Product Advantages

- According to DIN 4040-100 (Certification Nr. Z54.6-128)
- According to EN 1825-1 (Certification Nr. Z54.1-474)
- Manufactured from Polyethylene
- Compact construction
- Low maintenance costs due to heavy-duty, easily cleaned polymer construction
- 100 % resistance against aggressive grease acids
- Recyclable
- With optional remote control

Installation Inbetriebnahme Einweisung

The installation and service of this unit should be carried out by a licensed professional servicer :

Name/Sign

City

Date

Stamp Company

1. Safety Instructions

Dear Customer,

Before the KESSEL Euro Separator Version PV is installed and placed in operation please carefully read and follow all of the instructions contained in this Installation, Maintenance and User's Manual. Upon delivery of the Euro Separator please thoroughly inspect the separator to make sure that it has not been damaged during shipping. In case damage has occurred to the separator, please follow the instructions listed in the Guarantee section of this user's manual.



By installation, use, maintenance and repair of this unit please follow all appropriate DIN / VDE /DVGW safety precautions and accident prevention guidelines. Also please follow any local safety precautions and accident prevention guidelines established in your area. Please note that the unit is designed to receive kitchen waste water with a maximum temperature of 60 degrees Celsius (140 degrees F). Temperatures higher than 60 degrees Celsius could damage the unit.



Do not stand or place excessive weight on the separator. During disposal / emptying of a Type PV separator, a step ladder should be used to help gain access to the openings on the top of the separator.

NO SMOKING! Smoking must not be permitted near the separator during use, maintenance and repair of the unit due to the potential build up of methane / biogas.



SLIPPERY WHEN WET! Take caution when standing / walking near the separator. During disposal, cleaning and maintenance the surrounding area can become extremely slippery due to spilled water / grease / fat.

SEPARATOR AREA REGULATIONS:

- No access of the separator for unauthorized personnel
- No storage of food / groceries / provisions (for hygienic reasons) is allowed in the same area/room as the separator.
- The location of the separator should be chosen carefully as to allow sufficient access for maintenance, inspection, repair and disposal of the separator.
- The wastewater in a grease separator can contain bacteria. After coming in contact with wastewater or the separator itself, it is important to wash, clean and disinfect all skin which has been contaminated. Change and wash clothes properly that have come in contact with the contaminated wastewater.

These safety measures are to be made aware to anyone who operates, maintains or services this product.

Table of Contents

1. General	1.1 Application.....	Page 40
	1.2 Application area	Page 40
	1.3 Separator description	Page 40
	1.4 Table of article numbers	Page 40
2. Installation	2.1 General	Page 41
	2.2 Set-up.....	Page 41
	2.3 Electrical Installations.....	Page 42
	2.4 Installation example	Page 42
	2.5 Dimensioned drawings.....	Page 43
3. Setting up	3.1 Setting up for operation.....	Page 44
	3.2 Initial Instructions	Page 44
	3.3 What to do.....	Page 44
4. Operation / Disposal	4.1 Manually automated disposal.....	Page 44
	4.2 First disposal	Page 44
	4.3 Disposal intervals.....	Page 44
	4.4 Disposal procedure – fully automated.....	Page 44
	4.5 Starting the disposal.....	Page 45
	4.6 Re-Programming.....	Page 45
5. Disposal steps grease separator	5.1 Grease separator acc. to DIN 4040.....	Page 46
	5.2 Grease separator acc. to EN 1825.....	Page 47
6. Konfiguration	6.1 General	Page 49
	6.2 Setting the Mixing, Filling, Cleaning and Disposal times	Page 49
7. Malfunction messages	.....	Page 50
8. Control Unit	.....	Page 52
9. SonicControl (Optional)	9.1 Safety instructions	Page 55
	9.2 General	Page 55
	9.3 Installation.....	Page 55
	9.4 SonicControl Sensor Installation	Page 56
	9.5 Installation example	Page 57
	9.6 Remote Alarm	Page 59
	9.7 Shortening the sensor cable length.....	Page 59
	9.8 Potential free contact	Page 59
	9.9 Installation / Cables connections.....	Page 59
	9.10 Commissioning.....	Page 60
	9.11 Inspection and Maintenance	Page 60
	9.12 Events display (only in logbook).....	Page 61
	9.13 Malfunctions display	Page 61
	9.14 General malfunctions	Page 62
	9.15 System errors.....	Page 63
	9.16 Technical data	Page 63
	9.17 Replacement parts and accessories	Page 63
	9.18 Declaration od conformity	Page 64
10. Accessories / Replacement parts	10.1 Remote Control	Page 65
	10.2 Sampling chamber	Page 65
	10.3 Aqualift F lifting station	Page 65
11. Maintenance	.....	Page 67
12. Warranty	.....	Page 67
13. Declaration of Conformity	.....	Page 68
14. Separator characteristics	.....	Page 69
15. . Important contacts/info	.....	Page 70

1. General

1.1 Application

Wastewater containing oils and greases from animal or plant origin are not allowed to be drained into public wastewater systems and into public waters due to the fact that in a cooled state the oils and greases coat interior drainage pipes causing blockages as well as reducing the drainage capacity of the pipes. In addition, after short periods of time the decomposing greases and oils build up acids which can lead to odour nuisances as well as corroding drainage pipes and building materials. The developing grease layer on water surfaces also decreases the ability for required oxygen to enter the water in public watershed areas as well as public wastewater treatment facilities. Also, DIN 1986 Part I required the separation and removal of these damaging wastes. Due to these reasons, grease separators are required for installation as well as the separator contents being properly disposed.

The temperature in the grease separator should be as low as possible. A temperature increase of 10 deg Celsius inside the temperature reduces the separator efficiency by 50%. Most national and local regulations limit the allowable wastewater temperature which exits a building – the German regulations limits the temperature to 35 deg Celsius.

1.2 Application area

Grease separators are to be installed in all wastewater drainage pipes which could contain oils / greases. The separator will remove the fats, oils and sludge from the wastewater. Disposal of a KESSEL PV fully automated grease separator is basically odour free since the disposal, cleaning and refilling of the separator is done without the need to open the separator's covers. The disposal vehicle connects its disposal pipe to a permanently installed pressure disposal line from the grease separator which should be located in an easy accessible location (exterior wall of the building for example). The separated oils, greases and sludges are pumped directly into the grease separator.

1.4 Table of article numbers

accord. DIN 4040	Article number	
NS (l/sec)	Pump left	Pump right
2	93222.50 / P1	93222.00 / P1
4	93224.50 /P1	93224.00 / P1
7	93227.50 / P1	93227.00 / P1
10	93210.50 / P1	93210.00 / P1

Pump left = operation side in flow direction left

Pump right = operation side in flow direction right

This eliminates the unhygienic process of the truck's disposal hose being brought into the area of the building which contains the grease separator.

1.3 Separator description

The KESSEL PV Fully Automated Grease Separator consists of a grease separator with integrated sludge trap. Separators built according to DIN 4040 offer a sludge trap which isolated from the grease separation area by a wall. Grease separators manufactured according to EN 1825 do not have the separator sludge trap meaning that all oils, greases and sludge are separated out of the wastewater stream in one area. The separator body is manufactured from polyethylene. The separator is equipped with one pump with a macerator assembly. The separators are equipped with twin odour tight access covers. The polyethylene interior walls of the separator require no extra protective coatings.

For important technical information concerning this separator please see the shield located on the separator itself – this information is also located in this User's Manual.

Delivery contents of a PV grease separator are:

- separator body
- a refilling system for cold and warm water
- a pump for cleaning and disposing of the separator
- an actuator valve for controlling the cleaning/disposal process
- two solenoid valves
- a control unit
- a maintenance contract
- an inspection window located on the body of the separator.

Optional:

- SonicControl grease sensor
- Remote control for remote operation of the disposal process

accord. EN 1825	Article number	
NS (l/sec)	Pump left	Pump right
2	93002.50 / P1	93002.00 / P1
4	93004.50 /P1	93004.00 / P1
7	93007.50 / P1	93007.00 / P1
10	93010.50 / P1	93010.00 / P1

2. Installation

2.1 General

The separator is to be installed in a dry, frost free room / area on a smooth, solid and level surface. This is especially important due to the electronic equipment accompanied with the separator. Based on the size of the grease separator it can be equipped with the following pumps (custom separators may be equipped with custom pumps).

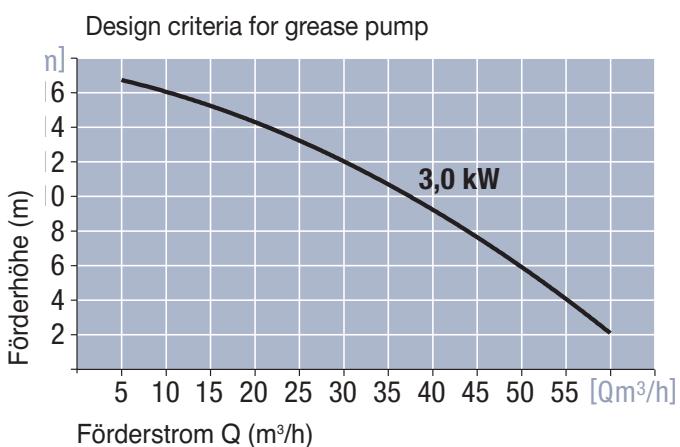
3 kW Pump

mit 400 V, 50 Hz, IP 55 protection class,

Pumping performance: $Q = 30 \text{ m}^3/\text{h}$, $H = 12 \text{ m}$

Customized systems

Pump specifications for customized systems will be supplied with the manual for the custom separator.



2.2 Set-up / Installation

1. DIN 4040 / EN 1825 and EN 12056 regulations must be followed during installation!
2. The entire system must be installed completely level.
3. The pump (included in the delivery) is to be placed and secured to the floor with the included fastening bolts. In order to dampen pump vibrations be sure to place the included rubber matts under each of the pumps.
4. The pump's outlet should be connected to the disposal pipe using a rubber coupling with twin steel fastening clamps. Clamps should be tightened to a torque of 10 Nm.
5. The disposal pressure pipe is to be connected to the included flange on the end of the separator's disposal pipe stub (flange connection is DN65, PN 10 DIN 2501, hole-diameter 145mm). The Storz B coupling (with R 2 1/2 inch inside threads) supplied with the system should be installed to the end of the disposal pipe where the disposal truck will connect its suction hose. Vibration dampeners should be used when installing the disposal pipe to prevent vibrations from transferring to the building during disposal. The disposal pipe should be laid with a slight slope back toward the separator.
6. The remote control should be installed near the Storz B coupling, if possible - above the coupling.

7. In order to protect the coupling and the remote control from unauthorized access, it is advised that both of these items be contained in a lockable protective enclosure (not included with the delivery). Recommended enclosure dimensions (width - 400 mm, height - 600 mm, depth - 250 mm).

8. The two included 1 inch solenoid valves (for the cold water refill and the warm water rinsing) must be installed perfectly level (please see included installation guide). The magnet system should be installed upwards – this prevents materials from settling in the system which could lead to a shortened lifespan. The cold and warm water supply pipes should be flushed clean after installation (follow included installation manual)
9. Follow DIN 1988, DVGW as well as local installation codes when connecting the cold water refill and the warm water rinsing pipes.

Installation of KESSEL refill funnel (included with shipment):

- Connect warm and cold water supply pipes with each other as a T connection. The outlet of the T connection should be threaded to the R1 inch inner threads of the KESSEL refill funnel.
- 10. The cold water supply pipe is the refilling system and the warm water supply pipe is the cleaning / rinsing connection
- 11. The inlet and outlet drainage pipes should be connected to the grease separator. If SML cast iron drainage piping is used according to DIN 19522 then steel inner support rings should be used on the inlet and the outlet of the separator (which are available as accessories). If other drainage piping material is being used then standard rubber connection couplings (FERNCO type couplings) should be used.
- 12. According to DIN EN 1825-2, the grease separator as well as the inlet and outlet drainage pipes must be properly ventilated. The main inlet pipe to a grease separator should be directly ventilated to the roof of the building. An additional ventilation pipe should be installed near the inlet of the grease separator in the case that the main inlet pipe is longer than 10 meters and offers no ventilation for this 10 meters. All secondary drainage pipes 5 meters or longer which enter the main inlet pipe should also be separately ventilated.

2.3 Electrical Installations

All electrical connections and work should be handled by a professional, licensed electrician.

1. The pump, actuator valve and solenoid valves should be connected to the control unit following the connection instructions located inside the control unit. The connection cable 5 x 4mm² or 5 x 2,5 mm² square depending on line length (according to DIN VDE)) should be connected on-site.

2. Installation

- 3.0 pump requires a T 16 Amp fuse.
- 2. The rotational direction of the pump must be checked (improper rotation will cause operational noise as well as decrease pump).
- 3. The remote control (available as an accessory) is supplied with a 15 meter connection cable. The cable can be replaced with a longer cable if required (use a protected cable LiYCY 3 x 0.34 mm square)

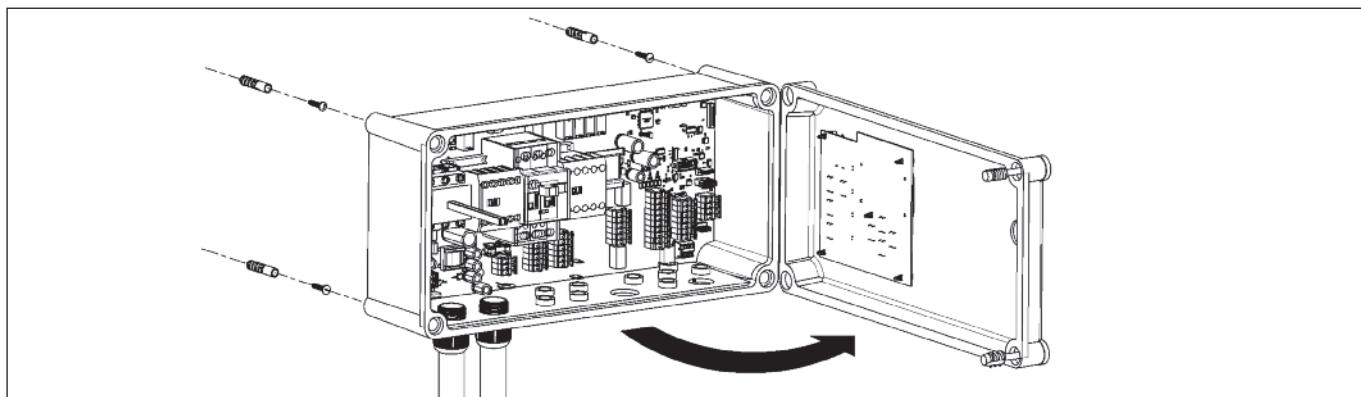
Please take care that:

- That the user's manual and all operating instructions concerning the separator are kept in a safe location nearby the separator.
- That the disposal procedure is conducted exactly as it is described in the user's manual.
- Only allow professional licensed disposal companies to handle the disposal of the separator.

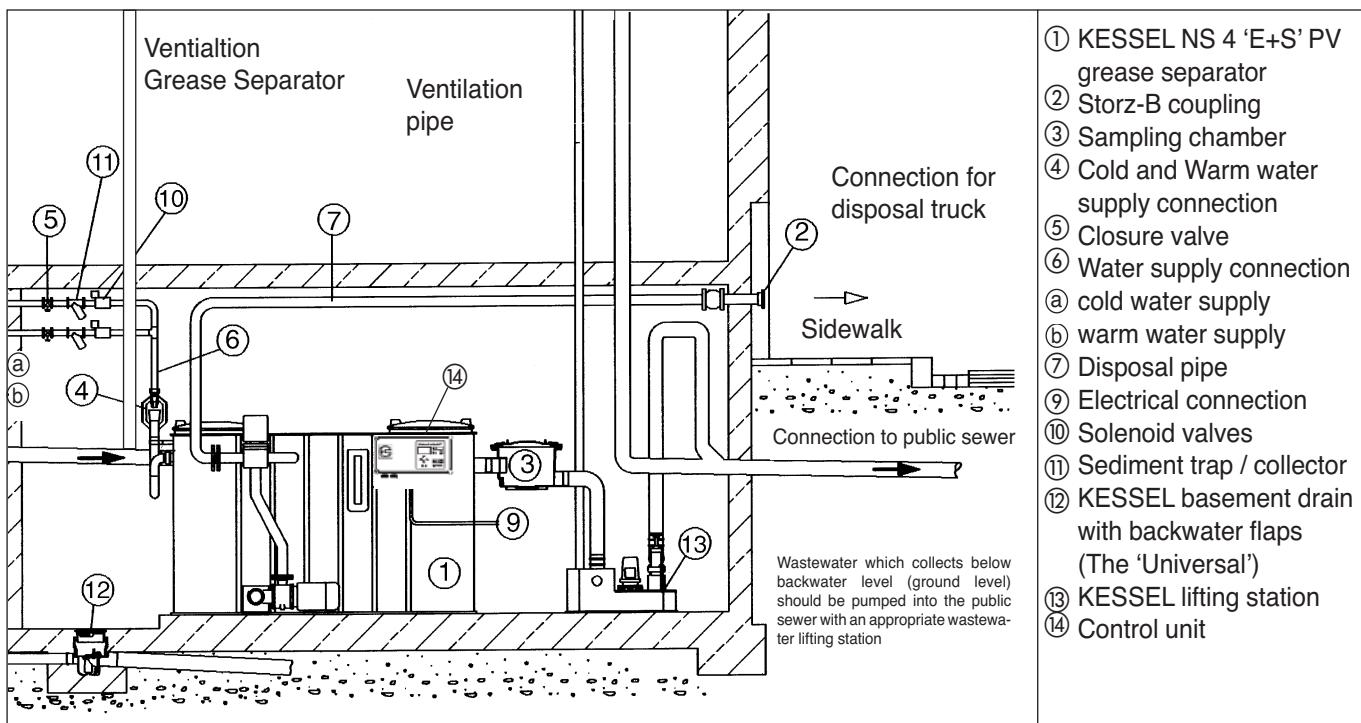
Right reserved for technical changes.

Control unit installation:

In order to open the control unit, the power safety switch must be set at the 0 position. In order to mount the control unit a drilling template, dowels and screws are required. For DIN separators, the control unit can be mounted on a PE (polyethylene) plate directly on the grease separator itself. For EURO separators the control unit should be mounted on a nearby wall. Cables running from the control unit to the separator should be laid in a protective conduit. The control unit should be installed in a dry, frost free and easily accessible location. Protect the control unit from direct sunlight. The cap screws shall be sealed with 1 Nm.



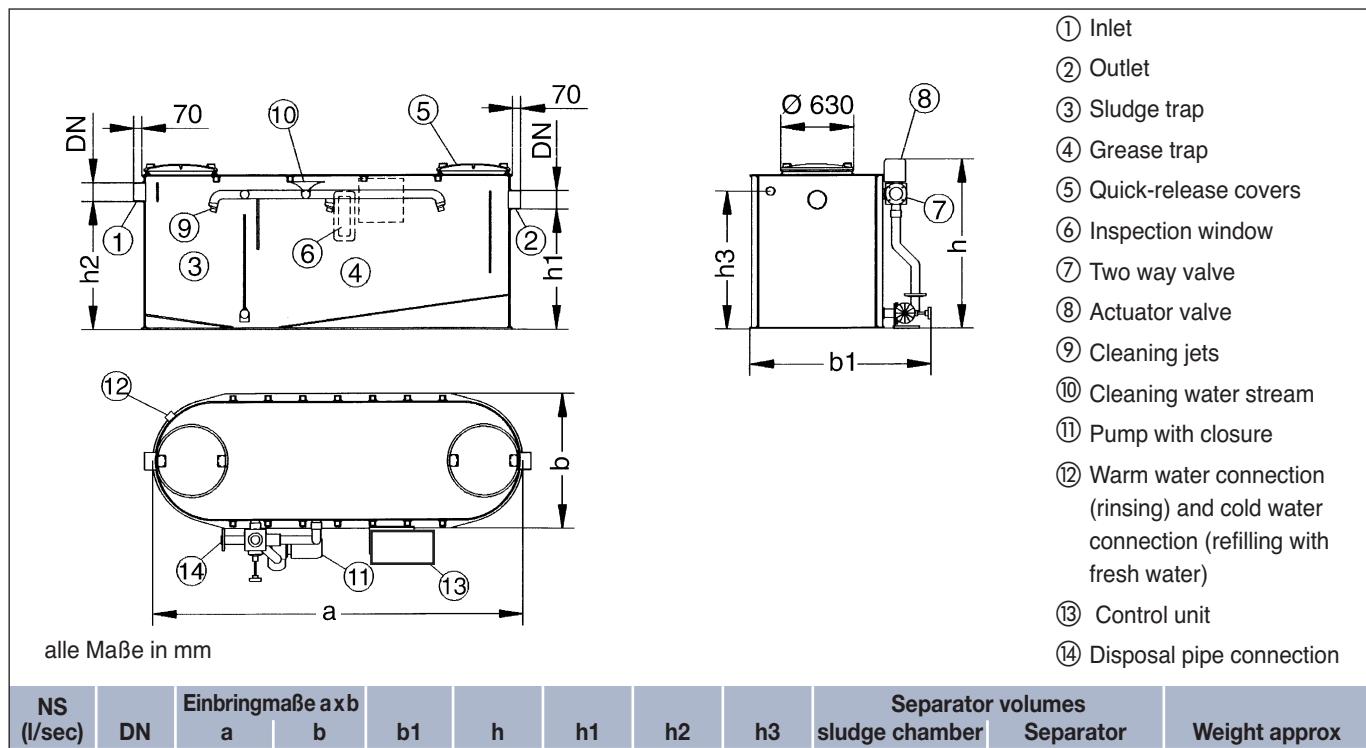
2.4 Installation example



2. Installation

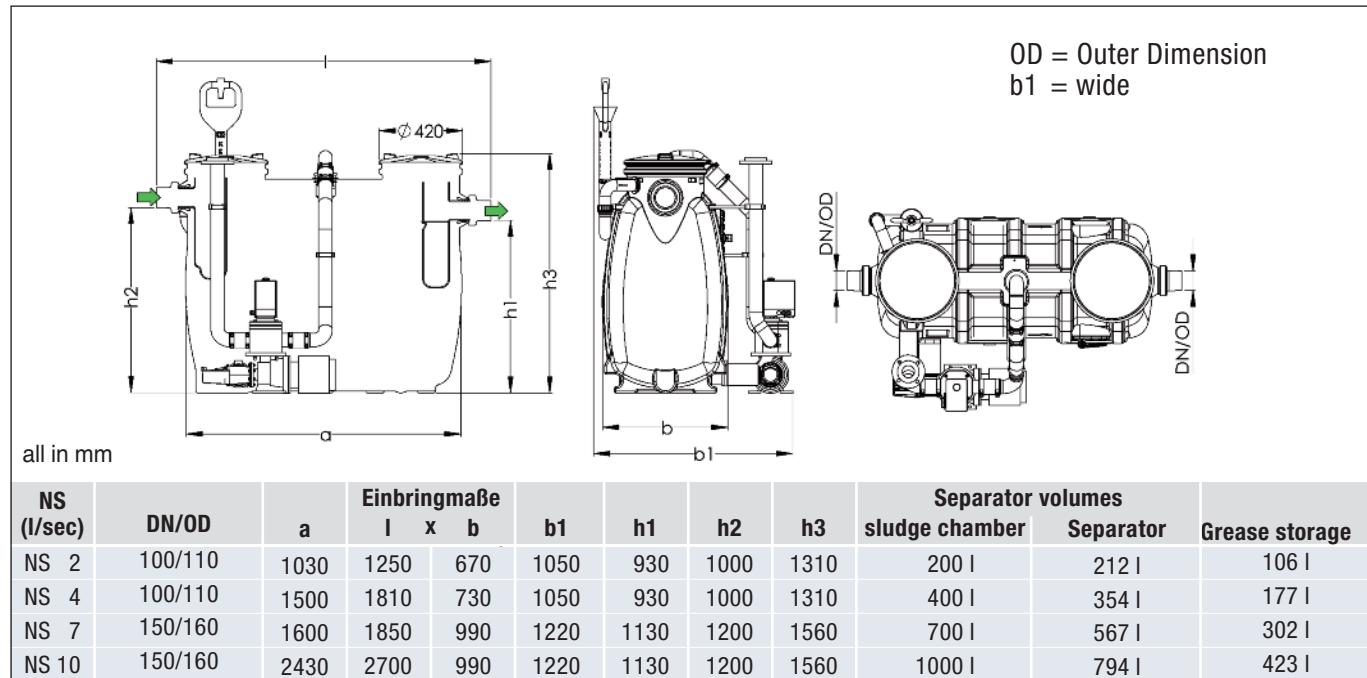
2.5 Dimensioned drawing

2.5.1 Grease separator acc. to DIN 4040



NS (l/sec)	DN	Einbringmaße a x b		b1	h	h1	h2	h3	Separator volumes		Weight approx
		a	b						sludge chamber	Separator	
2	100	1700	680	1080	1455	1030	1100	1180	220 l	570 l	240 kg
4	100	2250	920	1320	1455	1030	1100	1180	430 l	1070 l	290 kg
7	150	3180	1150	1550	1455	1030	1100	1180	720 l	1870 l	400 kg
10	150	3600	1350	1750	1455	1030	1100	1180	1052 l	2480 l	440 kg

2.5.2 Grease separator acc. to EN 1825



3. Setting up

3.1 Setting up for operation

Prior to placing the separator into operation, please make sure that:

- the separator is clean and the interior is free from any objects which may have been placed inside during shipping or installation.
- the separator is completely filled with clean cold water. Completely filling the separator is complete when water begins to drain from the outlet.
- check to separator tank to make sure that it is fully watertight, that no damage during shipping or installation has occurred and that all pipe connection have been properly made and are watertight.

3.2 Initial Instructions

Placing the separator into full operation is normally handled by a licensed tradesman although upon request can be handled by a KESSEL representative.

1. The following personnel should be on hand when the initial instructions for placing the separator into operation are given:

- Building facilities manager
- Contracted plumber / tradesman

Also recommended to be in attendance:

- Building maintenance workers
- Contracted disposal company
- Grease separator operator

2. Preparation of commissioning instructions:

- All plumbing connections must be made
- Separator must be completely filled with water
- The disposal truck / company must be on-site

3. Instructions:

Information concerning the proper disposal of the separator

- Instruction on control unit operation
- Operational test
- Instructions on how often separator disposal should take place

4. Hand-over of installation and operating manual to owner / building facilities personnel

5. After the commissioning is completed, the separator should be returned to operation, this requires that the separator is completely filled with cold water.

6. Fill out the commissioning documentation report / log

3.3 Handover Certificate

4. Operation

4.1 Operation

The control unit offer fully automated disposal which can be activated by Start / Stop button (5) on the control unit. The same button can also be used to stop the process during the automatic disposal. The alarm button (3) can be used to confirm / silence an alarm. The current operating status is displayed by the LED 1, alarms / malfunctions are displayed by LED 2, and the pump operation is displayed by LED 4. The digital display (6) can be operated / navigated by used the up and down buttons as well as the escape (ESC) and OK buttons (buttons 7). Please follow the operating instructions (8). The control unit should be completely disconnected from power before any work is done on the control unit (9)(see safety instructions)

① Operation LED	⑦ Navigation buttons up, down, escape and ok
② Alarm LED	⑧ Operational manual
③ Alarm button	⑨ Disconnect control unit from power source before any work is done.
④ Pump operation LED	
⑤ Start / Stop	
⑥ Display	

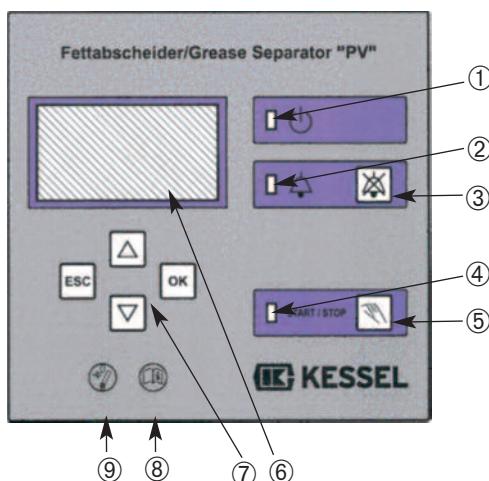
Fully automated operation

The KESSEL PV fully automated grease separator consists of a control unit with fully automated control, operational panel and digital display as well as an optional remote control (Protection Class IP 54). The disposal program / software for this separator has already been installed into the control unit at the factory. If the control unit is changed or replaced please keep this in mind and contact KESSEL if required.

The control unit is capable of the following settings:

Fully automated:

The disposal steps being operating automatically when the Start button is pressed followed by the pressing of the OK button



4. Operation

Manual operation:

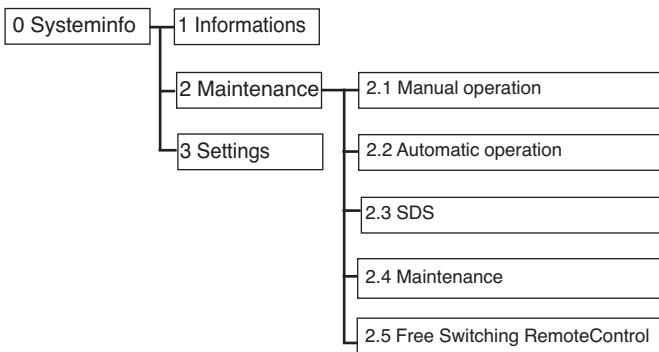
The disposal steps can also be operated manually under the display heading 'Maintenance' – 'Manual Operation' – Operational conditions, disposal steps and malfunctions are displayed on the control unit and the remote control.

The mixing, rinsing and disposal times can be changed in parameter 3.1 on the digital display.

4.2 Grease separator disposal function / steps

Disposal of the grease separator can take place in the automatic or manual modes.

- Turn on the control unit with the main power switch
- Changing from manual to automatic mode can be done at any time! In the case that during automatic disposal that the control unit is changed to manual mode, the automated disposal will be stopped.
- The mixing, rinsing and disposal times have been set at the factory. On-site conditions may vary and require these times to be changed which can be done using the control unit.



Without SonicControl-Option

0. Systeminfo	
Datum	13.10.10
Uhrzeit	11:32:55
Fettabscheider DIN 4040	NS 2
2 Pumpen	3.0 kW

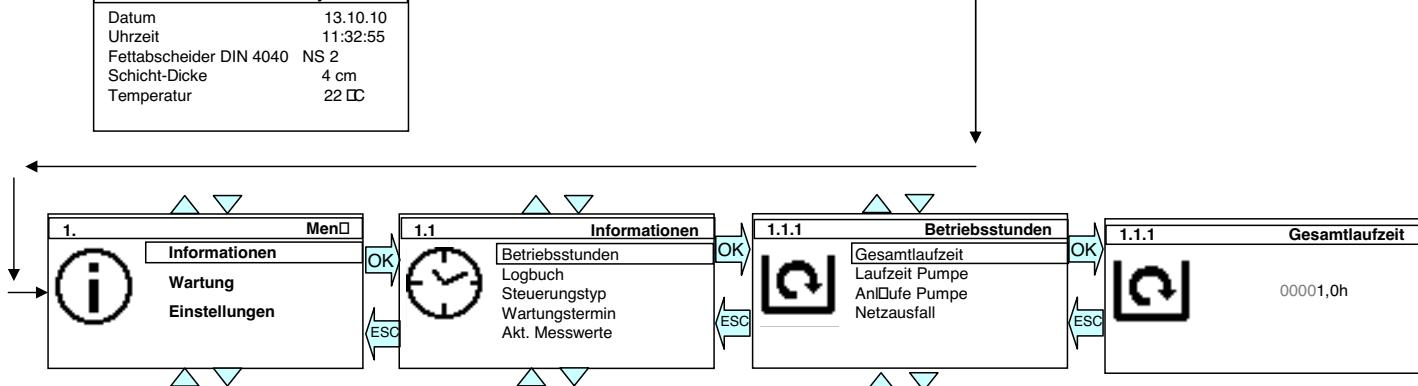
OK

With SonicControl-Option

0. Systeminfo	
Datum	13.10.10
Uhrzeit	11:32:55
Fettabscheider DIN 4040	NS 2
Schicht-Dicke	4 cm
Temperatur	22 °C

OK

ESC



5. Disposal

The first disposal should take place approximately 2-3 weeks after the separator has been placed into operation.

Disposal intervals

According to DIN EN 1825-2 the separator should be disposed / emptied every 14 days but at a minimum every month. The grease layer thickness can be monitored by the new SonicControl automated grease layer measurement system or by the use of the included inspection window.

Attention: Timely disposing of the grease separator contents is required to assure proper grease separator operation.

Due to this, the disposal should be handled by a licensed disposal company placed under contract to empty the separator on a regular basis. During disposal, no wastewater should enter the separator.

Disposal of the grease separator in fully automatic mode

Requirement – all grease separator covers must be securely closed

1. Connect the disposal truck to the end of the separator's disposal pipe
2. To begin disposal, press the Start button and then the OK button on the control unit. On the control unit's digital display, the individual disposal steps are displayed
3. If a remote control is installed, the disposal can also be started with the remote control – however, prior to doing this the control unit must be un-locked by the main control unit by going to the 'Maintenance' – 'Remote control activation' setting (2.5.1). The automatic disposal can also be activated here by pressing the OK button.
4. Begin the automated disposal by pressing the 'START/STOP' button on the control unit or the remote control
5. The automatic disposal program begins operation. The current step of the disposal process is displayed on the digital display of the control unit and the remote control.
6. In the case that the disposal truck needs to be changed during the automated disposal process, press the 'START/STOP' button
 - remove disposal hose from first truck
 - connect disposal hose of new truck
 - press the 'START/STOP' button on the control unit to continue the disposal process
7. When step 13 (final refill) is displayed on the control unit or the remote control, the disposal truck can disconnect the disposal hose and leave. Step 13 is the final refill step and the grease separator will automatically fill itself and turn off when full – the presence of the disposal truck is no longer required.

The grease separator can also be operated from the remote control. Go to Menu 2 (Maintenance). Here the activation of the remote control can be made.

- Here you have the option of activating the remote control for a specific period of time.
- The remote control can also be permanently activated

Disposal of the grease separator in manual mode

Requirement – all grease separator covers must be securely closed

1. Connect the disposal truck to the end of the separator's disposal pipe
2. To begin the manual disposal process go to Menu 2.1 Maintenance – 2.2.1 Manual Operation and confirm the desired disposal step by pressing the OK button. ON the display the chosen disposal step can be followed.
3. If a remote control is installed, the disposal can also be started with the remote control – however, prior to doing this the control unit must be un-locked by the main control unit by going to the 'Maintenance' – 'Remote control activation' setting (2.5.1). The automatic disposal can also be activated here by pressing the OK button.
4. Begin the automated disposal by pressing the 'START/STOP' button on the control unit or the remote control
5. The disposal step begins operation. The current step of the disposal process is displayed on the digital display of the control unit and the remote control.
6. In the case that the disposal truck needs to be changed during the automated disposal process, press the 'START/STOP' button
 - remove disposal hose from first truck
 - connect disposal hose of new truck
 - press the 'START/STOP' button on the control unit to continue the disposal process
7. When step 13 (final refill) is displayed on the control unit or the remote control, the disposal truck can disconnect the disposal hose and leave. Step 13 is the final refill step and the grease separator will automatically fill itself and turn off when full – the presence of the disposal truck is no longer required.

5. Disposal steps grease separator acc. to. DIN 4040

5.1 For separators with Fully Automated disposal Separators NS 2, NS 4, NS 7 and NS 10 acc. to DIN 4040

Disposal Step	Function	Valve position	Pump run times in seconds			Pump	Warm water valve	Cold water valve	Hints
			NS 2	NS 4	NS 7				
1	Dispose	Dispose	30	55	90	120	on	off	off
2	Mixing	Mixing	135	225	435	595	on	off	off
3	Dispose	Dispose	70	130	220	300	on	off	Until the pump runs dry ca. 25 cm filling level
4	Filling	Mixing	70	125	220	295	off	on	off
5	Mixing	Mixing	45	85	145	200	on	off	off
6	Dispose	Dispose	10	15	25	35	on	off	off
7	Filling	Rinsing	70	125	220	295	off	on	off
8	Rinsing	Rinsing	30	60	100	135	on	off	off
9	Dispose	Dispose	10	15	25	35	on	off	off
10	Filling	Rinsing	70	125	220	295	off	on	off
11	Rinsing	Rinsing	15	30	50	70	on	off	off
12	Dispose	Dispose	10	15	25	35	on	on	off
13	Filling	Dispose	235	445	765	1040	off	off	on

It is possible that on-site conditions such as pumping height, temperature and / or water pressure will require that individual disposal step times need to be changed.
 Outlet from a DN 25 water supply pipe at 4 Bar pressure is approx 23 cubic meters per hour

5. Disposal for grease separator acc. to. EN 1825

5.2 For separators with Fully Automated disposal Separators NS 2, NS 4, NS 7 and NS 10 acc. to EN 1825

Disposal Step	Function	Valve position	Pump run times in seconds			Pump	Warm water valve	Cold water valve	Hints
			NS 2	NS 4	NS 7				
1	Teil-Dispose	Dispose	15	30	45	65	on	off	off reduce filling level degree 30 cm
2	Mixing	Rinsing	70	130	215	305	on	off	off
3	Dispose	Dispose	35	65	110	155	on	off	Until the pump runs dry
4	Filling	Rinsing	55	95	160	225	off	on	ca. 25 cm filling level
5	Mixing	Rinsing	35	65	110	150	on	off	off
6	Dispose	Dispose	10	15	20	25	on	off	Until the pump runs dry
7	Filling	Rinsing	55	95	160	225	off	on	ca. 25 cm filling level
8	Rinsing	Rinsing	25	45	75	100	on	off	off
9	Dispose	Dispose	10	15	20	25	on	off	Until the pump runs dry
10	Filling	Rinsing	55	95	160	225	off	on	ca. 25 cm filling level
11	Rinsing	Rinsing	15	25	40	50	on	off	off
12	Dispose	Dispose	10	10	20	25	on	on	Until the pump runs dry
13	Filling	Dispose	170	310	525	740	off	on	to overflow the system

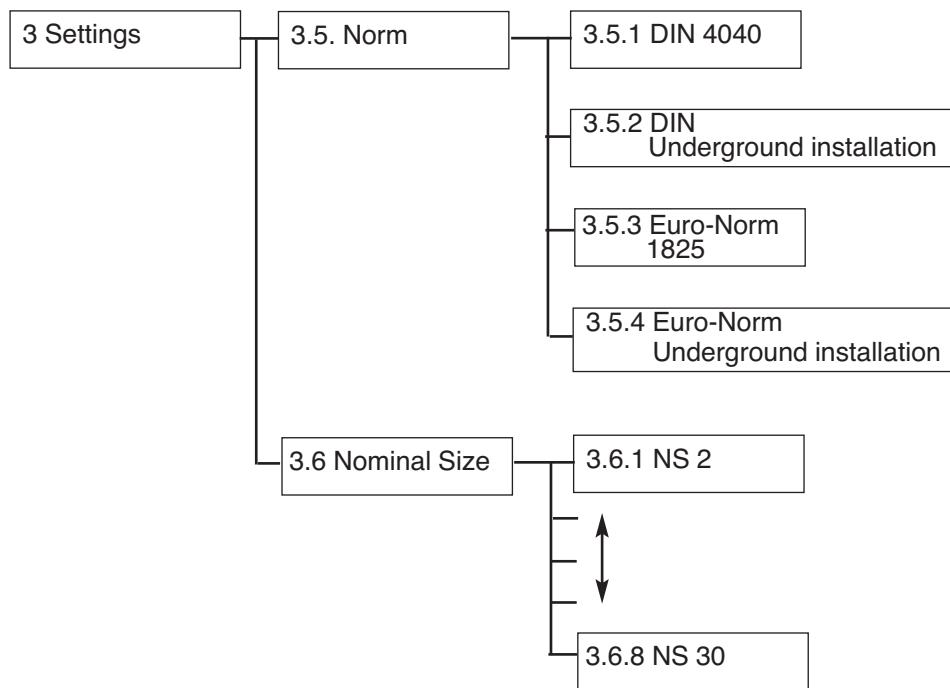
It is possible that on-site conditions such as pumping height, temperature and / or water pressure will require that individual disposal step times need to be changed.
 Outlet from a DN 25 water supply pipe at 4 Bar pressure is approx 23 cubic meters per hour

6. Konfiguration

6.1 General

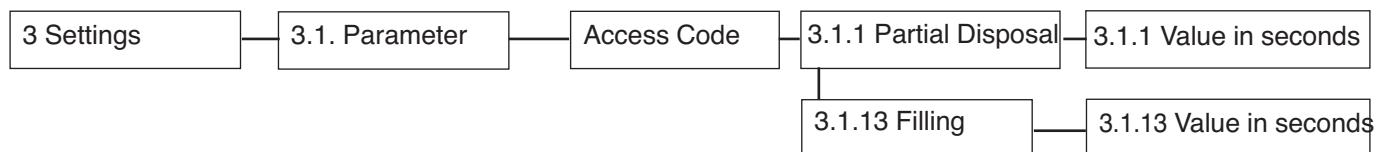
Please follow all safety instructions!

Configuring and making setting the control unit should only be handled by a qualified servicer. Control unit settings can be made in the 'Settings' mode of the control unit – here the 'Norm' (3.5) or the 'Nominal Size' (3.6) can be changed.



6.2 Setting the Mixing, Filling, Cleaning and Disposal times

Changes to the mixing, filling, cleaning and disposal times can be made in the 'Parameter' section (3.1) in the control unit



In this setting the length of the disposal steps can be changed for example:
Partial disposal, Mixing, Disposal, Filling and Cleaning

With SonicControl Accessory also the following can be changed:
Alarm layer thickness, Pre-alarm layer thickness, Temperature alarm, Measuring start, Measuring intervals, Level check

7. Malfunction messages

7.1 Log book entries

This table shows the possible malfunction messages, all errors and results will be stored in the control unit's log book.

Result	LED display	Potential free contact Fault' / 'Warning'
First initialization	No	No
Install unit	No	No
Factory settings	No	No
Acute alarm confirm	No	No
Parameters changed	No	No
Exp. Parameters changed	No	No
Manual operation	No	No
Automated operation	No	No
Read logbook	No	No
Confirm malfunctions	No	No
Change number of pumps	No	No
Change norm	No	No
Change nominal size	No	No
Save USB	No	No
Send SMS	No	No
Disposal discontinued	No	No
Message		
Relay switching 1	Yes	Warning
Relay switching 2 (optional)	Yes	Warning
Relay switching 3 (optional)	Yes	Warning

Malfunction	LED display	Potential free contact 'Fault' / 'Warning'
Phase malfunction	Yes	Error
Rotating field malfunction	Yes	Error
Communication malfunction	Yes	Error
Motor protection 1	Yes	Error
Motor protection 2 (optional)	Yes	Error
Motor protection 2 (optional)	Yes	Error
Over current P 1	Yes	Error
Over current P 2 (optional)	Yes	Error
Over current P 3 (optional)	Yes	Error
Under current P 1	Yes	Error
Under current P 2 (optional)	Yes	Error
Under current P 3 (optional)	Yes	Error
Temperature error P 1	Yes	Error
Temperature error P 2 (optional)	Yes	Error
Temperature error P 3 (optional)	Yes	Error
Relay malfunction P 1	Yes	Error
Relay malfunction P 2 (optional)	Yes	Error
Relay malfunction P 3 (optional)	Yes	Error
Max. run time exceeded P 1	Yes	Error
Max. run time exceeded P 2 (optional)	Yes	Error
Max. run time exceeded P 3 (optional)	Yes	Error
Actuator valve error 1	Yes	Error
Actuator valve error 2 (optional)	Yes	Error

7. Malfunction messages

Malfunction	Cause	Solution
Pumps do not start	Motor protection switch has activated – Motor is blocked	Remove pump, and remove any debris / blockage in impeller or pump housing area
	Motor does not run smoothly	Contact KESSEL Customer Service for repair
	1 or 2 phases do not have power Control unit shuts off due to power surges	Check power supply and fuses – contact power company
	Rotating field incorrect	Switch 2 phases from the incoming cable
Pump suddenly starts	Pump damaged due to foreign object	Check pump for damage and repair / replace if necessary
	Foreign object in pump rotating area	Remove foreign object, check pump for damage and repair / replace if necessary
Bad odour	Grease separator body is not air tight	Check ventilation, inlet, outlet, pump outlet and separator covers to make sure they are air tight. Add 2 liters of water to re-fill inlet in case P-trap has dried out.
	Pump leak	Check pump for damage and repair / replace if necessary (via Customer Service)
Pungent odour	Pump(s) running too hot / overloaded	Check pump and impeller for easy rotation, check system for switching problems (especially motor protection switch)
Pumping performance too low	Rotating field incorrect	Swap power cables (control unit alarm)
	Pump rotating in wrong direction	Check pump power supply cables for proper connection
Control unit not functioning (no displays or lights)	Power outage	<ul style="list-style-type: none"> - Check to make sure power supply to control unit is intact - Check fuses - Check power supply cable for damage - Check micro-fuses in control unit (only replace with fuses with identical operating characteristics)

7. Malfunction messages

Malfunction	Cause	Solution
Temperature malfunction	Motor winding temperature switch has activated	Allow pump to cool, alarm must be confirmed on control unit. If motor winding temperature continues to cause malfunctions – replace pump
Over current	The maximum allowable pump power has been exceeded (impeller blocked)	Remove blockage in impeller (follow safety instructions) Let pump run shortly in opposite direction ('Maintenance' – 'Manual operation' – 'Opposite rotation')
Under current	The minimum allowable pump power has been reached (power supply cable to pump has been cut or damaged)	Check power supply cable and repair / replace if necessary (replace pump if necessary) Let pump run shortly in opposite direction ('Maintenance' – 'Manual operation' – 'Opposite rotation')
Motor protection switch has activated	Motor protection switch has been improperly set. Current to pump too high due to defective or blocked pump. Excessive current due to phase failure.	Check that current supply is correct. Remove pump blockage (follow safety instructions). Replace pump if damaged or defective Check power supply for phase loss.
Phase error	Phase L1, L2 or L3 missing	Check control unit, power cable and fuses Check current protection switch
Activation limit	System protection has activated due to more than 100.000 activations	- Can be confirmed on control unit - System protection allows another 1000 activation before alarm activates again - Replace system protection (contact KESSEL Customer Service) - Activation alarm will continue to activate after every 1000 pump activations
Actuator valve malfunction	End position of actuator valve is not being reached	Check actuator valve for proper rotation / movement – remove any obstructions
Rotating field malfunction	Incorrect rotating field at power connection	Swap two phases of power supply
Relay malfunction	Surge protection does not switch off	Disconnect control unit from power supply. Replace surge protector – contact KESSEL customer service

8. Control Unit

8.1 Control unit and description of operation panel



Fig. 1

Control unit description:

- ① Control unit identification code
- ② Control unit article number
- ③ Voltage and frequency
- ④ Amperage
- ⑤ Protection class
- ⑥ Control unit serial number
- ⑦ Control unit replacement number
- ⑧ Danger symbol
- ⑨ Electrical protection class
- ⑩ CE symbol
- ⑪ Disposal symbol (do not dispose in normal trash)
- ⑫ Hardware status code

8.2 Outputs

Potential free contact	<ul style="list-style-type: none">• Change-over contact, center contactClosing contact, Opening contact• max. 42 VAC / 0,5 Amp
Optional: remote alarm (Article Number 20162)	Connection option for a remotely installed audible alarm

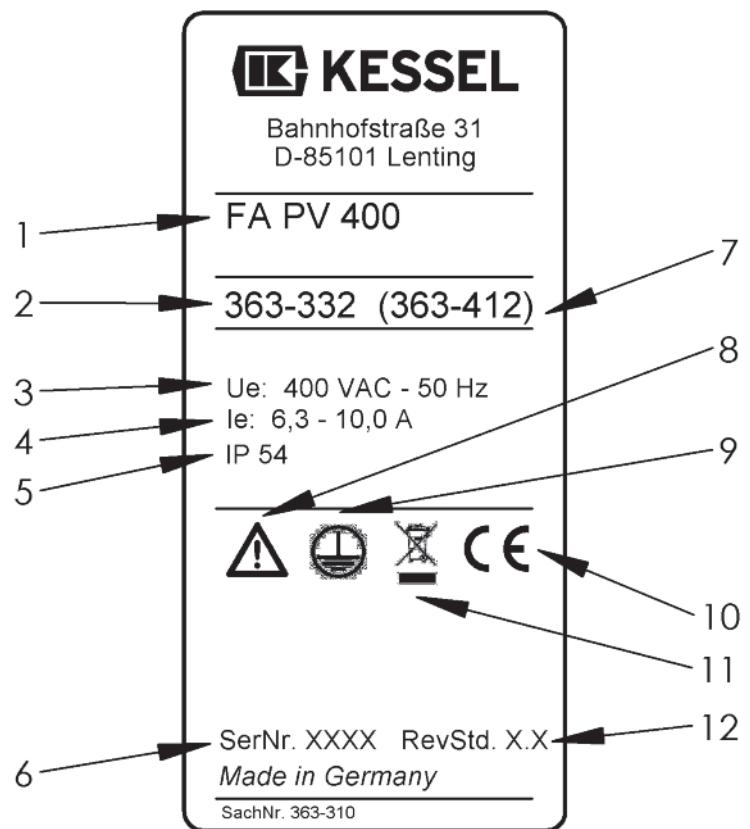
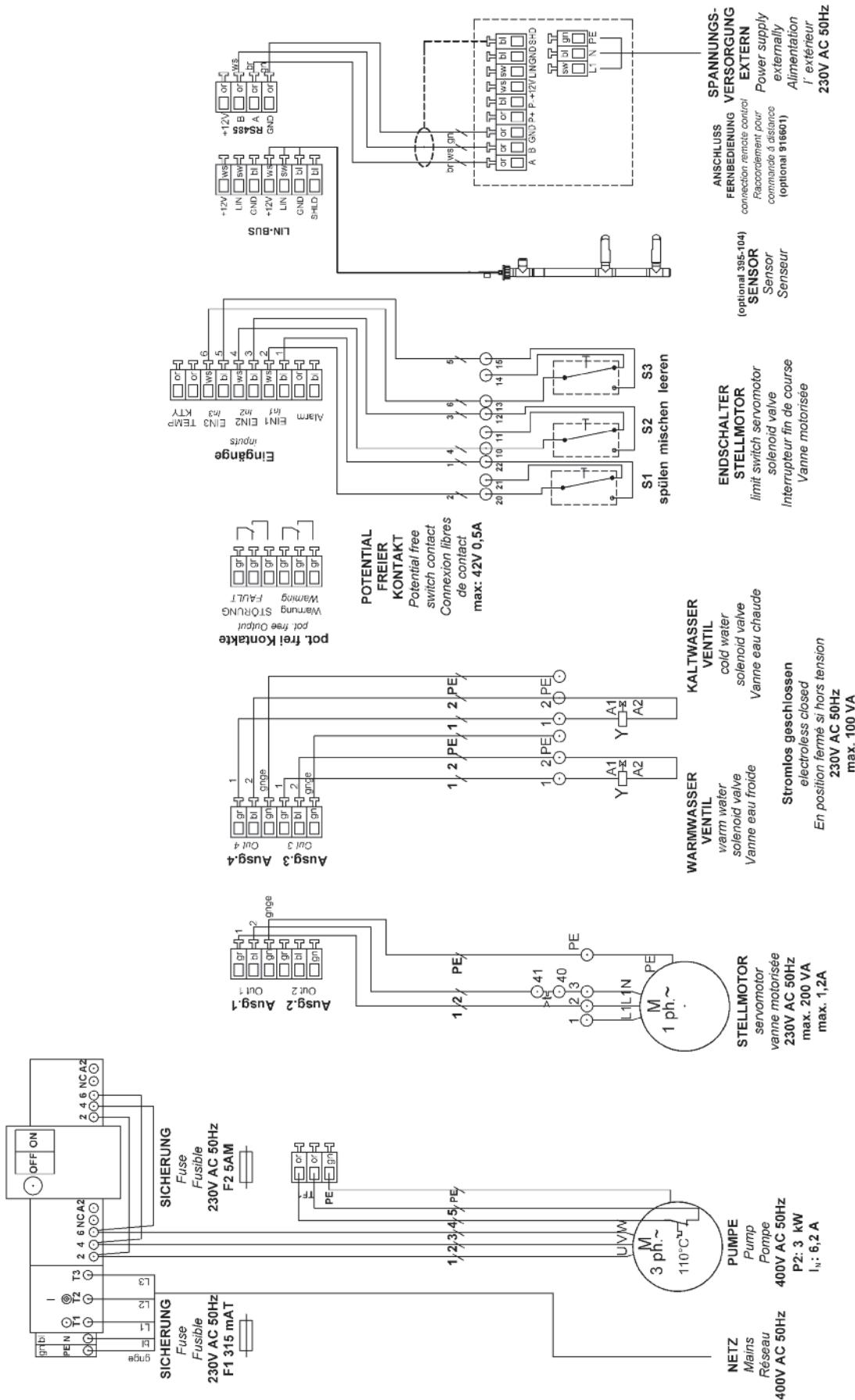


Fig. 2

12. Control unit



9. SonicControl (Optional)

9.1 Safety instructions

Dear Customer,

Before installing and placing the SonicControl into operation, please read and follow all instructions in the user's and operational manual! First check that the system has arrived undamaged. In case damage has occurred during shipping, please follow the instructions in the 'Guarantee' section of this manual (Section 12).

1. Safety instructions:

All local and international safety regulations as well as all related DIN and VDE regulations should be followed when installing, operating, maintaining or servicing this system! Before placing the system into operation, a qualified professional should insure that all safety measures are in place. Fault current and ground must meet the local power supply regulations.

The SonicControl should not be installed in areas that are explosion hazards. The system operated on electrical current. Not

following all local and international safety measures could result in significant damage to the system, injury to the operator or someone nearby as well the possibility of a fatal accident.

The power supply to the SonicControl should be disconnect before any work is begun.

It is important to insure that the power supply cable to the SonicControl is in perfect operating condition. If the cable is damage or defective – DO NOT connect the cable to a power source. If the system is in operation and it is determined that the cable is damaged or defective, immediately disconnect the SonicControl from its power source.

VDE 0100 regulations must be followed. The control unit should not be installed in any area / room that are explosion hazards.

In order to insure that the system operates appropriately, it should be regularly in-

spected and maintained. We recommend that a service contract with a licensed professional is signed.

9.2 General

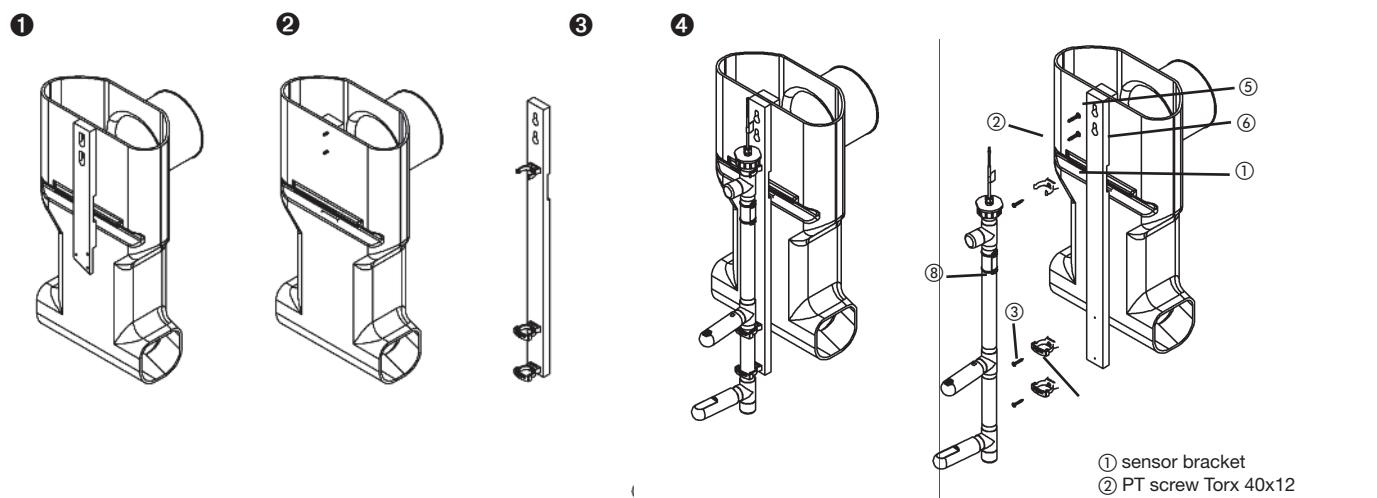
Dear Customer,

KESSEL thanks you for choosing this product. Before leaving the factory this system has gone through very strict quality control inspections. Please check that the system is complete and that no damage occurred during shipping. In case damage has occurred during shipping, please follow the instructions in the 'Guarantee' section of this manual (Section 12).

This Installation and Operating manual contains valuable information and instructions for the proper installation, operation, maintenance and repair of this product. Prior to doing any work with this system, this entire manual should be thoroughly read and followed.

9.3 Installation

Installation of sensor and sensor support



- ① Place the drilling template on the outside of the outlet structure and drill 2 x Ø 4 mm holes (top two holes!).

- ② Place the drilling template on the inside of the outlet structure and fix in place from the outside (see ③).

- ③ Put the sensor and the pipe clamps together to the sensor bracket.

- ④ Screw the sensor bracket to the outlet structure using a torque of 1 Nm and clip the sensor in place.

- ① sensor bracket
- ② PT screw Torx 40x12
- ③ PT screw Torx K 50x20
- ④ Pipe clamp PE d25
- ⑤ Drilling template/ screw cover
- ⑥ Outlet structure partition
- ⑦ SonicControl sensor
- ⑧ Red arrow marking

9. SonicControl (Optional)

9.4 SonicControl Sensor Installation

Above ground	Artikel	NS	Distance between top of lower sensor 'finger' to base of separator outlet (waterline)	Holes to use on drilling template	Alarm level = max grease layer thickness in cm	Recommend Prealarm level in cm (2/3 of max layer thickness)	Maximum sludge layer thickness in cm (50% of total sludge trap volume)
	EURO "G" 93002 93004 93007 93010	2 4 7 10	50 cm 50 cm 50 cm 50 cm	obere beiden Bohrlöcher obere beiden Bohrlöcher obere beiden Bohrlöcher obere beiden Bohrlöcher	23 24 27 24	15 16 18 16	20 25 30 27
	EURO "D" 93002.00 / D1 93004.00 / D1 93007.00 / D1 93010.00 / D1	2 4 7 10	50 cm 50 cm 50 cm 50 cm	obere beiden Bohrlöcher obere beiden Bohrlöcher obere beiden Bohrlöcher obere beiden Bohrlöcher	23 24 27 24	15 16 18 16	20 25 30 27
	EURO "DS" 93002.50 und .00 / DS1 93004.50 und .00 / DS1 93007.50 und .00 / DS1 93010.50 und .00 / DS1	2 4 7 10	50 cm 50 cm 50 cm 50 cm	obere beiden Bohrlöcher obere beiden Bohrlöcher obere beiden Bohrlöcher obere beiden Bohrlöcher	23 24 27 24	15 16 18 16	20 25 30 27
	EURO E+S "M" 93002.50 und .00 / M1 93004.50 und .00 / M1 93007.50 und .00 / M1 93010.50 und .00 / M1	2 4 7 10	50 cm 50 cm 50 cm 50 cm	obere beiden Bohrlöcher obere beiden Bohrlöcher obere beiden Bohrlöcher obere beiden Bohrlöcher	23 24 27 24	15 16 18 16	20 25 30 27
	EURO E+S "PV" 93002.50 und .00 / P1 93004.50 und .00 / P1 93007.50 und .00 / P1 93010.50 und .00 / P1	2 4 7 10	50 cm 50 cm 50 cm 50 cm	obere beiden Bohrlöcher obere beiden Bohrlöcher obere beiden Bohrlöcher obere beiden Bohrlöcher	23 24 27 24	15 16 18 16	20 25 30 27
	DIN 4040 "G" rund 98201 98202	1 2	58 cm 58 cm	obere beiden Bohrlöcher obere beiden Bohrlöcher	16 16	11 11	46 54
	DIN 4040 "D" rund 98201.00/D1 98202.00/D1	1 2	58 cm 58 cm	obere beiden Bohrlöcher obere beiden Bohrlöcher	16 16	11 11	14 23
Underground installation Euro 'G'							
	93002 / 80 / 120 B und D 93004 / 80 / 120 B und D 93007 / 120 B und D 93010 / 120 B und D 93015 / 120 B und D 93020 / 120 B und D	2 4 7 10 15 20	50 cm 50 cm 48 cm 48 cm 56 cm 56 cm	obere beiden Bohrlöcher obere beiden Bohrlöcher untere beiden Bohrlöcher untere beiden Bohrlöcher untere beiden Bohrlöcher untere beiden Bohrlöcher	17 17 17 17 17 17	11 11 11 11 11 11	15 27 23 23 32 31
	DIN 4040 "G" 98202 / 00 / 80 / 120 B und D 2 98204 / 00 / 80 / 120 B und D 4		58 cm 58 cm	untere beiden Bohrlöcher untere beiden Bohrlöcher	16 16	11 11	54 54

Note:

For more articles please contact the KESSEL customer service. After installation completely fill the separator with water, check height and correct if necessary! Completely filled separator must perform the "manual mode" (2.1.15) SonicControl "0 cm" show. Should be no mechanical correction possible change in "Parameters -> level adjustment"(3.1.20) to perform. The parameters are password protected - please contact the KESSEL customer service at +49 (0) 8456/27462.

9. SonicControl (Optional)

9.5 Installation example

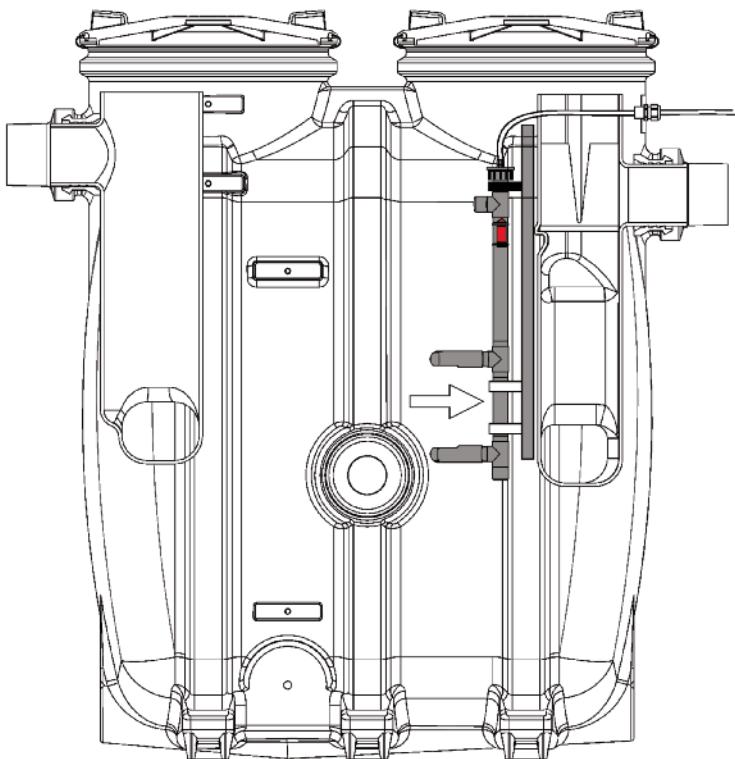
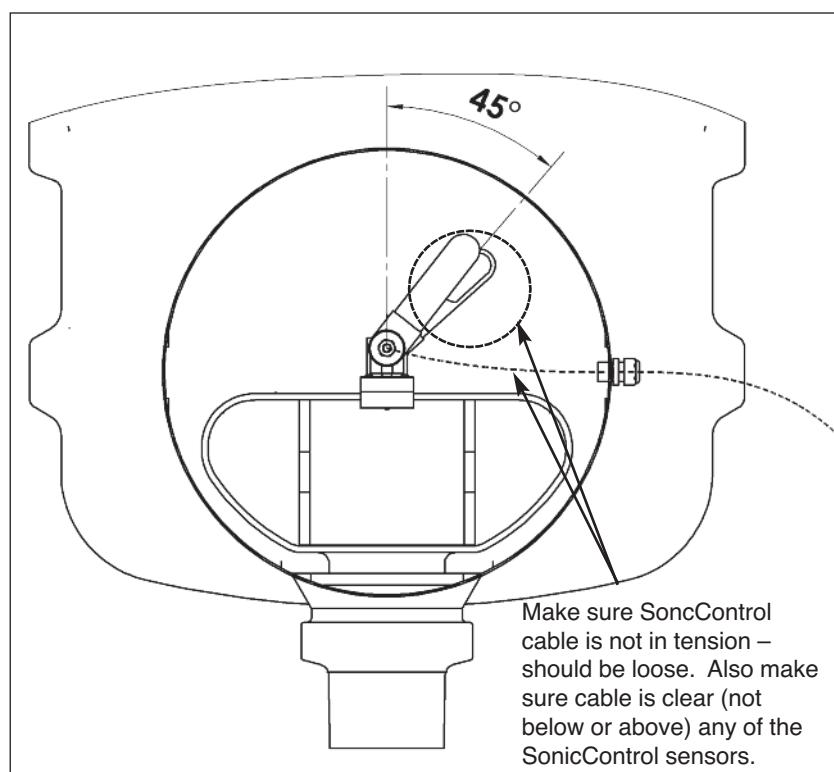
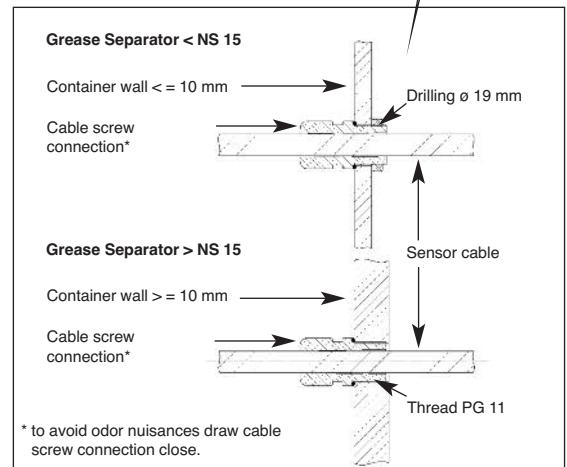
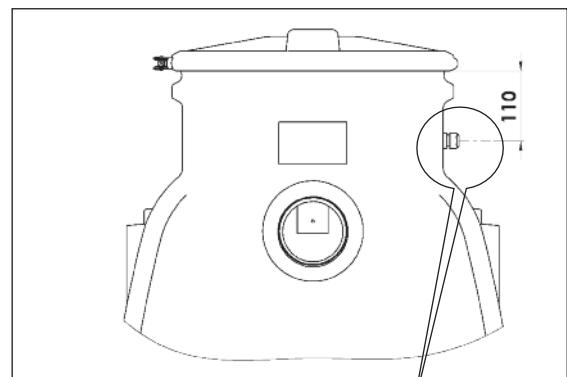
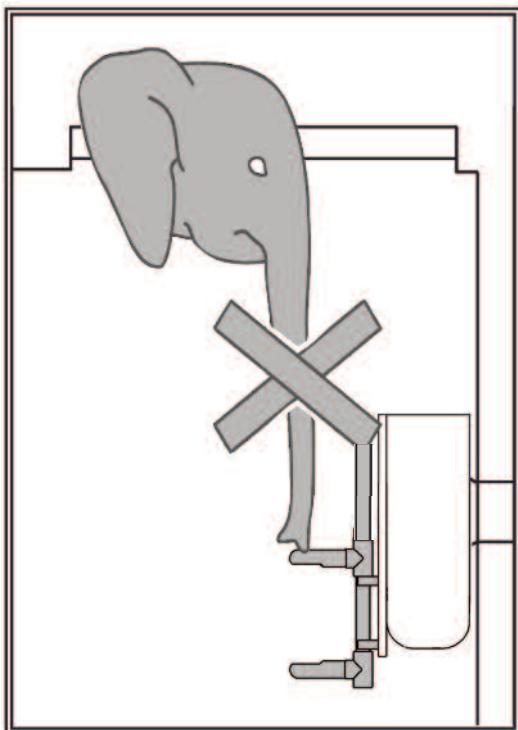


Illustration shows a Euro Norm NS 2 above ground grease separator



The sensor should be installed at a 60 degree angle to make sure than the separator's internal support rod is not near the SonicControl sensors.

9. SonicControl (Optional)



The included stickers are to notify the disposal company of which separator access hole should be opened and used for disposal of the grease separator. Do not use the access hole which contains the SonicControl to empty the grease separator – the disposal truck's hose could damage or dislodge the SonicControl.

For above ground grease separators, the sticker should be placed on the exterior of the separator near the access cover that should not be used.

Note: inform the disposal company when a SonicControl sensor is installed in a grease separator.

9.6 Remote Alarm

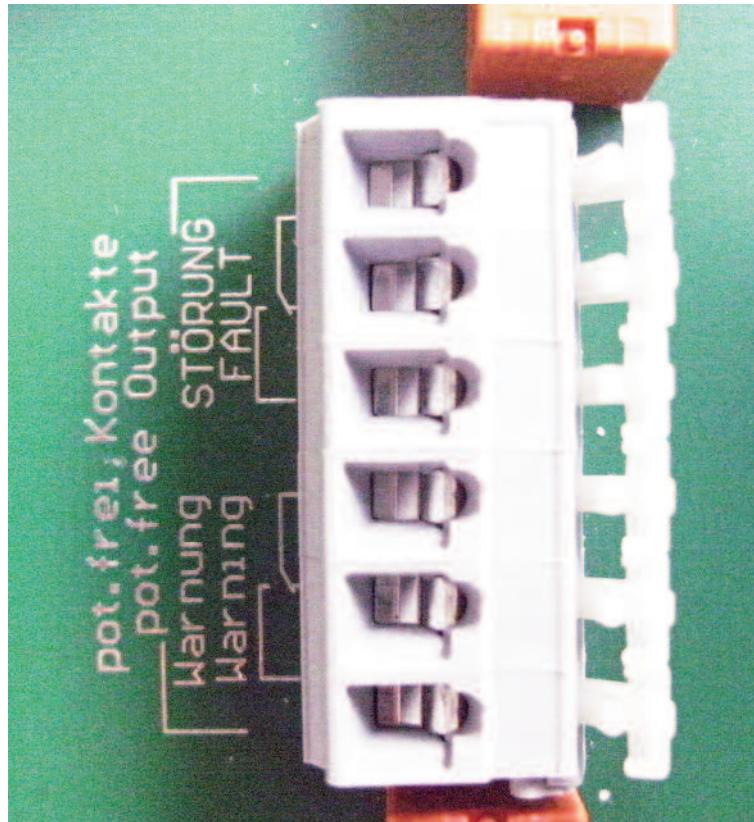
The remote alarm (Article Number 20162) should be used when an audible alarm is desired in a different area than where the grease separator's control unit is installed.

9.7 Shortening the sensor cable length

The SonicControl cable can be shortened if necessary. Please note that the cable connection jacks are for use with cables with a maximum cross-sectional area of 1.5 square mm – do not use cables with a large area.

9.8 Potential free contact

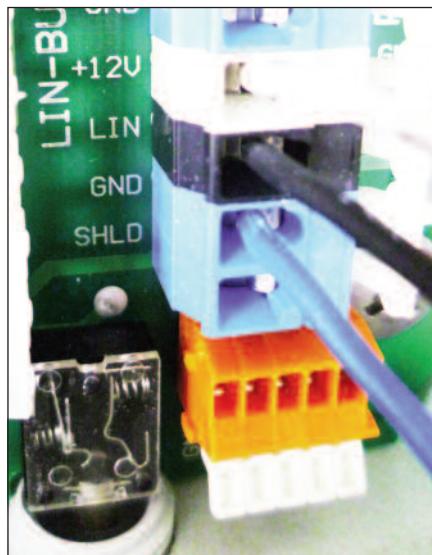
The potential free contact can be used to transfer a warning signal to a BMS (Building Management System). (Max connection of 42 V / 0.5 Amp).



9. SonicControl (Optional)

9.9 Installation / Cables connections

The cables should be connected to the control unit as shown in the installation manual. Please use the included M16 cable screws



IMPORTANT: After all cables have been connected, they should be secured with tie-wraps. The sonic control cable should be laid separately from the power cable in order to avoid electrical interference.

9. SonicControl (Optional)

Cable extensions – watertight (IP 68)

The SonicControl is supplied with 10 meter cables. If required this can be extended on site to a max total length of 30 meters. With a total length of over 30 meters, a reliable operation of the SonicControl can no longer be guaranteed as inductive disturbances effect the sensor.

2

Note:

Follow all VDE 0100 regulations when extending the cable. The control unit must not be installed in areas which are at risk of explosion. If the cable is to be laid with other cables – the SonicControl cable should be wrapped with a shielded jacket to prevent interference.

9.10 Commissioning

In order to activate the SonicControl, KESSEL Customer service must be contacted

9.11 Inspection and Maintenance

The sensor must be cleaned on a regular basis. During every disposal of the grease separator, the SonicControl probe should be cleaned with warm or hot water. If a pressure washer is used – spray at a distance of at least 30cm. The sensor does not need to be removed to be cleaned.

- If the SonicControl is installed in a KESSEL PV fully automated separator, cleaning of the probe does not need to be done during every disposal. With a PV separator, the SonicControl should be cleaned during every service / maintenance of the separator.

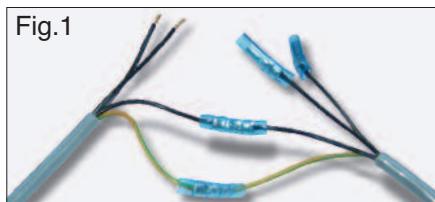


Fig. 1: connect bare cables with compression connectors



Fig. 2: Enclose connection in appropriate watertight encloser and seal both sides

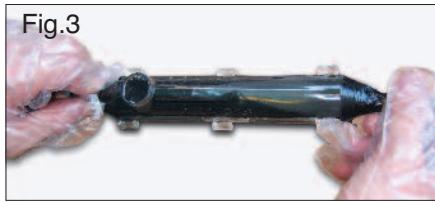


Fig. 3: Fill enclosure with plastic resin



Fig. 4: View of completed connection
Individual parts available upon request

9. SonicControl (Optional)

Please follow all safety instructions in Section 1.

9.12 Events display (only in logbook)

Event	Cause	Remediation measures
Type of system changed	Type of system was changed	
Maintenance	Maintenance dates have been entered	
Manual operation	Manual operation has been set	
Confirm audible alarm	Audible alarm has been confirmed	
Malfunction confirmed	Malfunction has been confirmed	
Factory settings	Re-set to factory settings	

9.13 Malfunctions display

Malfunction display	Malfunction type	Cause	Remediation measures
Pre-Alarm layer thickness	Blinking (Alarm)	Grease layer level has also been reached (see Section 3.3)	Check grease layer thickness and contact disposal company if required
No calm phase detected	Blinking (Alarm)	Measurement taking place during kitchen operation wastewater entering grease separator results in inaccurate measurements.	Check measurement times in Parameter section of control unit and re-set if required
Grease layer alarm	Audible alarm and blinking alarm	Maximum grease layer thickness reached (also see section 3.3)	Dispose grease separator contents
Temperature alarm	Audible alarm and blinking alarm	Wastewater temperature entering grease separator too high	Reduce wastewater temperature entering grease separator
Communication error	Audible alarm and blinking alarm	Error in modem reception	Step 1 – check reception Step 2 if not reception is available then use of modem is not possible. If reception is available then replace modem

9. SonicControl (Optional)

9.14 General malfunctions

First attempt to resolve the problem. If the problem can not be solved place the main switch to the '0' setting and then press the alarm button for a minimum of 5 seconds. This will confirm the malfunction and enter the data into the log-book (this will not however solve the problem).

Malfunction	Error	Cause	Remedial measures
Deviation between grease layer seen in inspection window (if available) and SonicControl grease layer reading	Inaccurate SonicControl measurement	Improper installation of SonicControl sensor Improper initialization of SonicControl Dirt or debris on SonicControl sensor Sensors are not in proper position and are not able to sense accurately Type of grease separator or size/model improperly set	Check type of separator and assure SonicControl setting is correct Newly calibrate the sensor Check position and installation of SonicControl probe Set type of grease Clean sensor probes

9.15 System errors

Malfunction	Cause	Remedial measures
Odour nuisance	Cable entrance point into grease separator is not air tight	Check conduit entrance for tightness – repair if necessary
Water in grease separator area	Cable entrance point into grease separator is not water tight	Check conduit entrance for tightness – repair if necessary

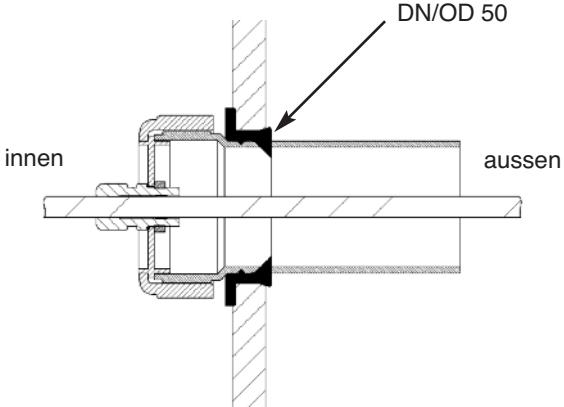
9.16 Technical data

Inputs

Sensor input	Sensor input SonicControl
--------------	---------------------------

9. SonicControl (Optional)

9.17 Replacement parts and accessories

①		
②		DN/OD 50
Order Number		
1.	Ultrasonic sensor	395-104
2.	Conduit entrance system	917822

9. SonicControl (Optional)



EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG EC declaration of conformity/ Déclaration CE de conformité

Nach der Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EG, Richtlinie der elektromagnetischen Verträglichkeit 2004/108/EG / According to the Low Voltage Guidelines 2006/95/EG, Electromagnetism Guidelines 2004/108/EG / Selon les directives de basse tension 2006/95/EG, les directives pour la compatibilité électromagnétique 2004/108/EG

KESSEL AG
Bahnhofstraße 31
D-85101 Lenting

Hiermit erklären wir, / Herewith we declare, / Par la présente, nous déclarons,
dass das Produkt/ that the product/ que le produit

KESSEL- SonicControl
395-104

den folgenden Normen entspricht:/ is in agreement with/ est en accord avec:

EN 60204-1 (2006)
EN 61000-6-1 (2007)
EN 61000-6-2 (2006)
EN 61000-6-3 (2007)
EN 61000-6-4 (2007)

Zur Kennzeichnung der Übereinstimmung der Produkte ist auf dem Typenschild das Zeichen der Richtlinie 93/68/EWG angebracht./ The 93/68/EEC code mark should be located on the ID plate on the product./ Le marquage et l'indentification du produit figurent sur la plaquette d'indentification selon les directives 93/68 EWG.

Lenting, den 03.01.2012

M. Rinckens
Leiter Innovationsmanagement / Dokumentationsverantwortlicher
Innovation Management Manager / Responsible for Documentation
Responsable du management pour innovation et de la documentation

E. Thiemt
Vorstand
Managing Board
Conseil d'administration

10. Accessories / Replacement parts

Adding accessories to a system is in general not a problem. We would kindly ask you to contact the KESSEL Customer Service Department for information concerning this.

10.1 Remote Control (Article Number 916601)

The remote control can be directly connected to the main control unit. The remote controls allows complete grease separator operation (during disposal) from a remote location (normally the same location where the disposal truck connects its disposal hose to the grease separator disposal pipe). The remote controls cable length is 10 meters which can be extended to a maximum length of 100 meters.

10.2 Sampling chamber DN 100/150



KESSEL offers a wide range of sampling chambers for above ground and underground installation. The sampling chambers are odour tight. The sampling chamber allows an accurate sample of the treated wastewater to be taken without the release of annoying odours. The samples can be used for testing purposes – for example DIN 38409. Prior to taking a sample, the interior of the sampling chamber should be cleaned. There are no uniform regulations requiring the installation of a sampling chamber but it is required by DIN 1986 Part I. Please follow local guidelines and regulations in your area.

Type	Art. Nr.
Drainage horizontally	915 871
Drainage vertically	915 870

10.3 Aqualift F lifting station

KESSEL offers a wide range of lifting station with different for use prior or after a grease separator. Please note that only twin pump lifting stations are recommended for use with grease separators in order to assure continuous operation.

Nominal activity	Electrical Connection	NS	Art. Nr.
1,1 kW	400 V DS (3-phase)	DN 100	28 659
2,2 kW	400 V DS (3-phase)	DN 100	28 631



10. Accessories / Replacement parts

10.5 Replacement parts / Accessories for maintenance and general inspection

Article	Order Nr.
For KESSEL DIN 4040 grease separators	
• Separator access cover 630 mm diameter	916901
• Gasket for access cover 630 mm diameter	917201
• Quick release clamp for access cover 630 mm diameter	917001
For KESSEL EN 1825 grease separators	
• Separator access cover 420 mm diameter	916904
• Gasket for access cover 420 mm diameter	917204
• Quick release clamp for access cover 420 mm diameter	917004
For all KESSEL grease separators	
• 3.0 kW disposal pump with macerating system (for NS 2-10 separators)	419-001
• Control unit PV 400	363-412
• General grease separator inspection (from KESSEL Customer Service)	917411
• Operational log book for grease separator	917409
• Watertightness test	917417

11. Maintenance / General Inspection

Please follow all safety instructions!

11.1 Maintenance

The grease separator should be inspected once per year. Along with the inspection, the following point should also be conducted:

- Inspection of the interior walls of the grease separator
- Inspection of all electrical parts and connection (if separator model has electrical equipment)
- Any work done on the separator should be entered into the separator's logbook

The mechanical or electromechanical components such as pumps, valves, sight glass, shut-off devices, etc. are to be maintained.

11.2 General Inspection

Before placing the separator into service and every 5 years thereafter, the separator should undergo a general inspection. The inspection should take place after the separator has been emptied and cleaned. The following points should be checked during this inspection:

- Calculation of separator system
- General condition and watertightness of grease separator
- Conditions of internal walls of grease separator

- Condition of electrical parts (if separator has electrical equipment)
- Check for proper grease separator ventilation
- Check log book for completeness and accuracy
- Confirmation that separator has been properly and timely disposed
- Check for availability and completeness of all paperwork and certifications

The inspection report should list any defects or problems with the separator which should immediately be repaired or brought into the operating condition.

12. Warranty

1. In the case that a KESSEL product is defective, KESSEL has the option of repairing or replacing the product. If the product remains defective after the second attempt to repair or replace the product or it is economically unfeasible to repair or replace the product, the customer has the right to cancel the order / contract or reduce payment accordingly. KESSEL must be notified immediately in writing of defects in a product. In the case that the defect is not visible or difficult to detect, KESSEL must be notified immediately in writing of the defect as soon as it is discovered. If the product is repaired or replaced, the newly repaired or replaced product shall receive a new warranty identical to that which the original (defective) product was granted. The term defective product refers only to the product or part needing repair or replacement and not necessarily to the entire product or unit. KESSEL products are warranted for a period of 24 month. This warranty period begins on the day the product is shipped from KESSEL to its customer. The warranty only applies to newly manufactured products. Additional information can be found in section 377 of the HGB.

In addition to the standard warranty, KESSEL offers an additional 20 year warranty on the polymer bodies of class I / II fuel separators, grease separators, inspection chambers, wastewater treatment systems and rainwater storage tanks. This additional warranty applies to the watertightness, usability and structural soundness of the product.

A requirement of this additional warranty is that the product is properly installed and operated in accordance with the valid installation and user's manual as well as the corresponding norms / regulations.

2. Wear and tear on a product will not be considered a defect. Problems with products resulting from improper installation, handling or maintenance will also not be considered a defect.

Note: Only the manufacturer may open sealed components or screw connections. Otherwise, the warranty may become null and void

01.06.2010





EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG EC declaration of conformity/ Déclaration CE de conformité

Nach der Maschinenrichtlinie 2006/42/EG, der Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EG, Richtlinie der elektromagnetischen Verträglichkeit 2004/108/EG und Bauproduktrichtlinie 89/106/EWG / According to the Machine Guidelines 2006/42/EG, the Low Voltage Guidelines 2006/95/EG, Electromagnetism Guidelines 2004/108/EG and in accordance with Directive 89/106/EWG / Selon les directives mécaniques 2006/42/EG, les directives de basse tension 2006/95/EG, les directives pour la compatibilité électromagnétique 2004/108/EG et les directives de construction 89/106/EWG

Hiermit erklären wir, / Herewith we declare, / Par la présente, nous déclarons,

KESSEL AG
Bahnhofstraße 31
D-85101 Lenting

dass das Produkt/ that the product/ que le produit

KESSEL- Fettabscheider Euro “E+S” PV
Zur freien Aufstellung in frostgeschützten Räumen

KESSEL Euro „E+S“ PV Grease Separator
for interior installation

Séparateur à graisses KESSEL Euro “E+S” PV
Pour une installation en local à l'abri du gel

den Bestimmungen der EN 1825-1:2004 entspricht und die Voraussetzungen für die CE-Kennzeichnung gemäß Anhang ZA der Norm erfüllt./ meets EN 1825-1:2004 requirements and fulfills the pre-requisites for the CE Mark attachment ZA./ est conforme à la norme EN 1825-1:2004 et présente les directives pour marquage CE selon complément ZA de la norme.

Zur Kennzeichnung der Übereinstimmung der Produkte ist auf dem Typenschild das Zeichen der Richtlinie 93/68/EWG angebracht./ The 93/68/EEC code mark should be located on the ID plate on the product./ Le marquage et l'indentification du produit figurent sur la plaquette d'identification selon les directives 93/68 EWG.

Lenting, den 03.01.2012

M. Rinckens
Leiter Innovationsmanagement / Dokumentationsverantwortlicher
Innovation Management Manager / Responsible for Documentation
Responsable du management pour innovation et de la documentation

E. Thiemt
Vorstand
Managing Board
Conseil d'administration

Prüfstelle/ Accredited Laboratory/ Bureau de vérification:
LGA QualiTest GmbH, TÜV Rheinland Group, Dreikronenstraße 31, D-97082 Würzburg



14. Separator characteristics

Mat.-Description	
Mat.-No./Order-No./Prod. Date	
Ref.No./Material/Weight	
EN/Approval	
Dimensions	
Volume	
Layer thickness	
Description 1	
Description 2	

This unit has been checked for watertightness to be sure that it is fully operational before leaving the factory.

Date _____

Name of examiner _____

15. Important contacts / Info

Separator Type: _____

Day / Hour _____

Project description /Building services supervisor _____

Address _____

Telephone / Fax _____

Builder _____

Address _____

Telephone / Fax _____

Planner _____

Address _____

Telephone / Fax _____

Contracted plumbing company _____

Address _____

Telephone / Fax _____

KESSEL-Commissions no.: _____

System operator /owner _____

Address _____

Telephone / Fax _____

User _____

Address _____

Telephone / Fax _____

Person of delivery _____

Other remarks _____

The system operator, and those responsible, were present during the commissioning of this system.

Place and date _____

Signature owner _____

Signature user _____



15. Important contacts / Info

Handover certificate (copy for the company carrying out the installation)

- The initial operation and instruction was carried out in the presence of the person authorised to perform the acceptance and the system operator.
- The system operator/person authorised to perform the acceptance was informed about the obligation to service the product according to the enclosed operating instructions.
- Initial operation and instruction were not carried out.

The client/ person responsible for initial operation was handed the following components and/or product components

Initial operation and instruction is being carried out by (company, address, contact, phone)

The exact coordination of the dates for initial operation/instruction is being carried out by the system operator and person responsible for initial operation.

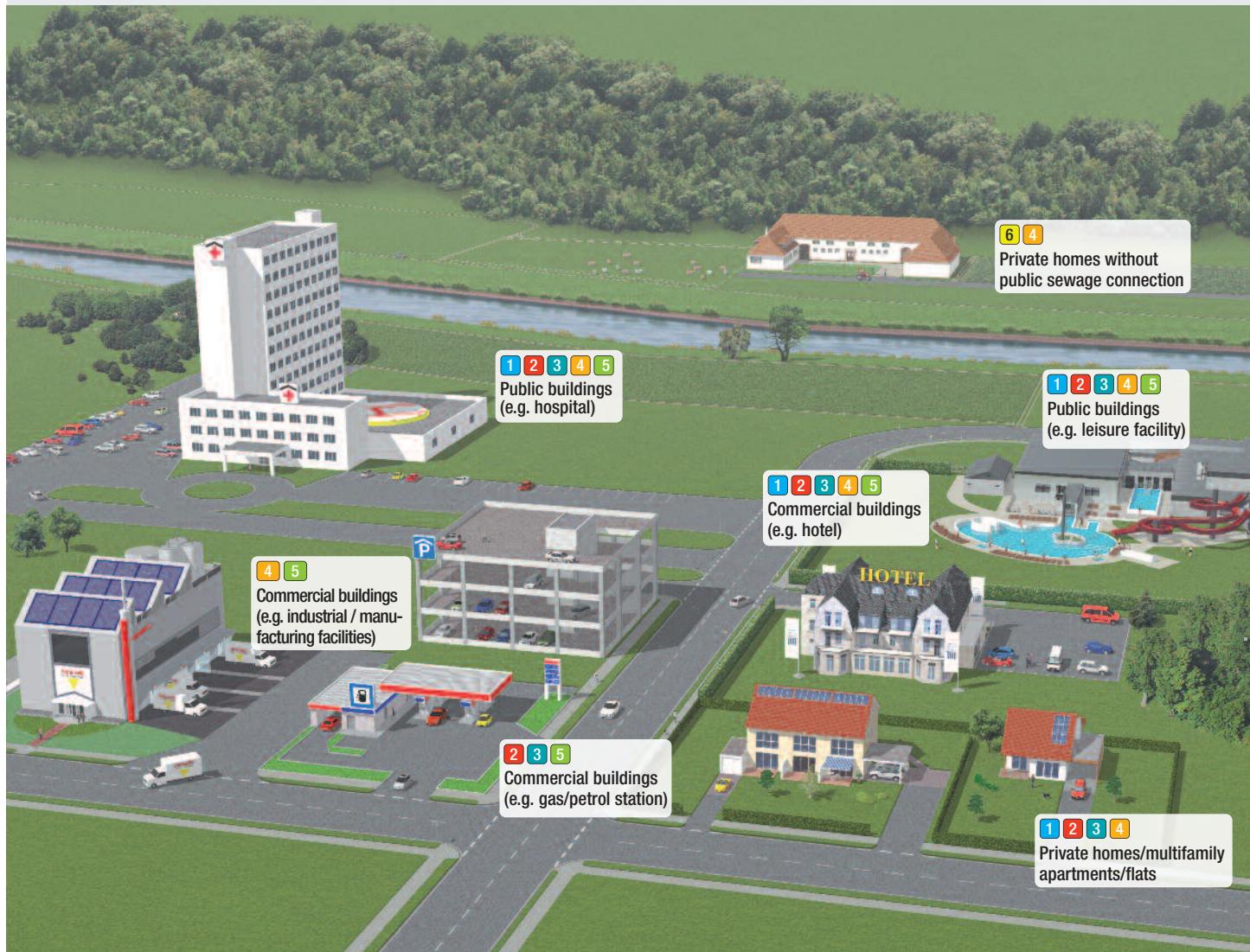
Place, date

Signature of person
authorised to perform acceptance

Signature of system operator

Signature of the company
carrying out the installation work

Leading in Drainage



1 Backwater valves

2 Wastewater Lifting system

3 Lifting stations

4 Drains and Channels

5 Separators

6 Septic Systems